

Pubblicazioni, corsi e conferenze

Glattbrugg, 29 marzo 2019

Condizioni generali di contratto per le pubblicazioni

1. Campo d'applicazione

- 1.1 Le presenti condizioni generali di contratto (CGC) disciplinano la conclusione e l'elaborazione dell'ordine delle pubblicazioni VSA tramite il VSA Shop. Non regolano il rapporto per l'erogazione di altri servizi o di altre forniture.
- 1.2 Le CGC sono presentate utilizzando il genere maschile. Tutti i ruoli e le denominazioni delle persone si riferiscono tuttavia sia a uomini che donne.

2. Ordine / Conferma d'ordine

- 2.1 L'ordine degli articoli del negozio VSA deve avvenire in ogni caso per iscritto utilizzando il modulo online.

- 2.2 La ricezione dell'ordine sarà confermata per-e-mail dalla VSA. Dopo la conferma della VSA, l'ordine è vincolante per il partecipante.

3. Prezzi e imballaggio

Le spese di porto e d'imballaggio, come pure l'IVA sono compresi nei prezzi (escluse targhette e supplementi per consegna all'estero).

4. Diritto di recesso

Non sussiste il diritto di ritornare pubblicazioni ordinate.

5. condizioni di pagamento

Il termine di pagamento è di 30 giorni netti dalla data della fattura.

Le ordinazioni all'estero sono fatturate in anticipo e spedite a pagamento avvenuto.

Condizioni generali di contratto per corsi e conferenze

1. Campo d'applicazione

- 1.1 Le presenti condizioni generali di contratto (CGC) disciplinano la conclusione e l'elaborazione dell'iscrizione e della partecipazione a corsi e conferenze (denominati in seguito evento) della VSA. Non regolano il rapporto per l'erogazione di altri servizi o di altre forniture.
- 1.2 Le CGC sono presentate utilizzando il genere maschile. Tutti i ruoli e le denominazioni delle persone si riferiscono tuttavia sia a uomini che donne.

2. Iscrizione / Conferma dell'iscrizione

- 2.1 L'iscrizione del partecipante deve avvenire in ogni caso per iscritto utilizzando il modulo online.
- 2.2 La ricezione dell'iscrizione sarà confermata per e-mail dalla VSA. Dopo la conferma della VSA, l'iscrizione è vincolante per il partecipante.
- 2.3 Nel caso il numero di posti disponibili sia limitato, le iscrizioni saranno considerate in ordine di entrata.

3. Conferma dello svolgimento e l'emissione della fattura

Di norma, la conferma dello svolgimento dell'evento e l'emissione della fattura avvengono alla scadenza del termine d'iscrizione e nel caso sia pervenuto un numero sufficiente di iscrizioni.

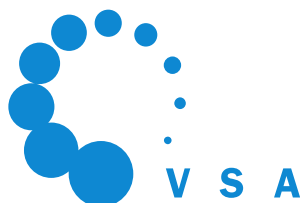
4. Annullamento da parte del partecipante

- 4.1 L'annullamento da parte del partecipante deve avvenire in forma scritta. Si applicano le seguenti condizioni:
 - Come data di disdetta si considera la data di ricevimento, da parte della VSA, della richiesta scritta di cancellazione. In caso di dubbio, il partecipante è tenuto a fornire una prova di notifica della disdetta.

Tipo di evento	Data di disdetta	Tassa di annullamento (percentuale sul totale della fattura)
Corsi e conferenze (specialistiche) di un giorno	Prima dello scadere del termine per le iscrizioni	Gratis
	Dal termine per le iscrizioni fino a 6 giorni lavorativi prima dell'inizio	50 %
	Da 5 giorni lavorativi prima dell'inizio	100 %
Corsi di più giorni	Prima dello scadere del termine per le iscrizioni	Gratis
	Dal termine per le iscrizioni fino a 11 giorni lavorativi prima dell'inizio	50 %
	Da 10 giorni lavorativi prima dell'inizio	100 %

- La VSA accetta volentieri un partecipante sostitutivo che rispetti i requisiti di partecipazione all'evento. Il partecipante originariamente iscritto rimane tuttavia vincolato contrattualmente alla VSA finché il partecipante sostitutivo non ha adempiuto a tutti gli obblighi derivanti dalla relazione contrattuale.
- 4.2 Tassa di annullamento: Si applicano le condizioni previste dalla tabella precedente. La VSA si riserva il diritto a un risarcimento ai sensi del CO¹ art. 404, per annullamenti la cui data di

¹ Codice delle obbligazioni



disdetta crea difficoltà o rende impossibile alla VSA trovare partecipanti sostitutivi per l'evento. Ciò vale anche per annullamenti in caso di malattia o incidente.

Nelle ulteriori situazioni illustrate di seguito, le quote riscosse per l'evento **non saranno rimborsate**:

- mancata partecipazione
- fruizione parziale delle prestazioni legate all'evento
- interruzione dell'evento da parte dei partecipanti.

5. Svolgimento

- 5.1 La VSA si riserva il diritto di spostare l'evento in altro luogo, posticiparlo ad una data successiva o non svolgerlo, se il numero minimo di partecipanti non è stato raggiunto nei tempi previsti.
L'annullamento o il rinvio dell'evento avviene per e-mail entro 5 giorni lavorativi prima dell'inizio.
Non sussistono diritti di ricorso. Eventuali acconti saranno rimborsati. Non sussiste il diritto ad interessi sull'importo del rimborso.
- 5.2 Se, in caso di assenza ingiustificata del docente / relatore, all'ultimo momento non fosse possibile svolgere un evento, il rappresentante della VSA presente in loco spiegherà che l'evento non potrà avere luogo. In questo caso sarà proposta una data alternativa. Se non è possibile farlo, la tassa del corso sarà rimborsata. Non sono ammesse ulteriori rivendicazioni da parte dei partecipanti.
- 5.3 Restano salve modifiche al programma dell'evento e al luogo di svolgimento della stessa.

6. Responsabilità e copertura assicurativa

Si declina qualsiasi responsabilità per danni causati nell'ambito di tutti gli eventi organizzati dalla VSA.

I partecipanti sono personalmente responsabili per una copertura assicurativa sufficiente. La VSA non può essere resa responsabile per il furto o la perdita di oggetti.

7. Tasse di partecipazione

- 7.1 Le tasse di partecipazione sono disponibili nei programmi degli eventi correnti. Di norma, i programmi sono pubblicati anche sul sito web della VSA (www.vsa.ch).
- 7.2 Restano espressamente salvi errori e modifiche di prezzo.

8. Condizioni di pagamento

Il termine per il pagamento è di 30 giorni dall'emissione della fattura.

9. Diritti d'autore

La documentazione è protetta dal diritto d'autore. La riproduzione, la diffusione o l'ulteriore utilizzo della documentazione sono ammesse solo con il consenso esplicito scritto della VSA.

10. Protezione dei dati

10.1 La VSA tutela i dati personali. I dati forniti dai partecipanti vengono trattati in modo riservato e utilizzati nel rispetto delle disposizioni relative alla protezione dei dati.

Domande o proposte sulla protezione dei dati adottata da VSA, richieste di accesso ai dati conservati nonché richieste di modifica, revoca o cancellazione dei dati possono essere inoltrate a bellinzona@vsa.ch.

10.2 I dati personali trasmessi dai partecipanti (tutti i dati che si riferiscono ad una persona determinata o determinabile) verranno salvati da VSA in un sistema di gestione dei corsi ed elaborati allo scopo di erogare la prestazione, emettere la fattura degli importi dovuti e, se necessario, verranno trasmessi ai relativi incaricati.

10.3 Il partecipante accetta che i dati di contatto relativi all'iscrizione vengano inseriti in una lista accessibile ai partecipanti.

10.4 Il partecipante accetta che VSA utilizzi i dati personali per informarlo su eventi o contattarlo via e-mail.

10.5 Il partecipante può revocare il suo consenso per l'elaborazione dei dati personali o richiedere modifiche.

11. Fotografie e videoregistrazioni

11.1 La VSA si riserva il diritto di fare fotografie e videoregistrazioni, e di utilizzarle in opuscoli, pubblicazioni e altro materiale pubblicato.

11.2 Pubblicazioni di qualsiasi tipo da parte dei partecipanti, nelle quali si fa riferimento all'evento, devono essere prima inviate alla VSA per conoscenza e autorizzazione.

12. Clausola liberatoria

Qualora singole disposizioni delle presenti CGC siano nulle o inefficaci, è fatta salva la validità delle restanti disposizioni.

13. Diritto applicabile / Foro competente

Vale esclusivamente il diritto svizzero.

Il foro giuridico competente è **la sede del segretariato della VSA**.